

Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
ako aj v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých
zákonov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 509/NLC/2017-VO

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov:	Národné lesnícke centrum
Sídlo:	T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen
Právna forma:	príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD., generálny riaditeľ
IČO:	42001315
DIČ:	2022091027
IČ DPH:	SK2022091027
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK20 8180 0000 0070 0024 1498
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: (ďalej len „objednávateľ“)	Ing. Milan Sarvaš, PhD., riaditeľ NLC – ÚLPV

Poskytovateľ:

Názov:	LESMEEDIUM SK s.r.o.
Sídlo:	Centrum 34/29 017 01 Považská Bystrica
V zastúpení:	Ing. Jan Václavík, konateľ
IČO:	36690911
DIČ:	20222 695 13
Bankové spojenie:	Tatra banka a.s.
IBAN:	SK93 1100 0000 0026 2607 3622
Zapísaný:	OR OS Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo: 32982/R
Email:	vaclavik@dyas.eu
(ďalej len „poskytovateľ“)	

Objednávateľ a poskytovateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako „zmluvné strany“.

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe víťaznej ponuky poskytovateľa v rámci postupu verejného obstarávateľa (v zmluve uvedeného ako objednávateľa) v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Poskytovateľ bude na základe tejto zmluvy poskytovať objednávateľovi služby súvisiace s diseminačnými aktivitami v rámci realizácie projektu **Lesy pre spoločnosť - lesy bez bariér** (FOR SOC).

I.

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi nasledovné služby:
 - a) **tvorba a tlač** informačnej brožúry **FORSOC: Lesy pre spoločnosť – lesy bez bariér** (ďalej aj „informačná brožúra“). Tvorba informačnej brožúry zahŕňa zostavenie a grafickú úpravu informačnej brožúry. Konkrétne požiadavky a návrhy objednávateľa na tvorbu informačnej brožúry budú poskytovateľovi oznámené bez zbytočného odkladu o podpise zmluvy
 - b) **distribúcia** informačnej brožúry, ktorú poskytovateľ uskutoční a zabezpečí vloženíím informačnej brožúry do lesníckeho časopisu, ako aj jej odovzdaním objednávateľovi (ďalej spolu aj ako „poskytnutie služieb“)

2. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť a následne vytlačiť informačnú brožúru ako plnofarebnú v rozsahu 24 strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vytlačí informačnú brožúru v počte 2.150 kusov, pričom z toho 2.000 kusov bude poskytovateľom distribuovaných vložením do lesníckeho časopisu a 150 kusov bude odovzdaných poskytovateľom objednávateľovi v súlade s touto zmluvou.
4. V prípade porušenia povinností poskytovateľa uvedených v bode 1, 2 a 3 tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť.
5. Predmetom zmluvy je zároveň aj záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za poskytnutie služieb.

II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby s vynaložením odbornej starostlivosti, v súlade s pokynmi objednávateľa, prípadne jeho poverených zamestnancov v rámci dohodnutých podmienok zmluvy, a v stanovených termínoch. V prípade porušenia uvedenej povinnosti poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom jeho doručenia zhotoviteľovi.
2. V prípade, ak poskytovateľ nemôže plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinný o tom neodkladne písomne informovať objednávateľa.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku súčinnosť potrebnú za účelom riadneho a včasného poskytnutia služieb. Poskytovateľ sa zaväzuje uskutočniť všetky úkony potrebné pre distribúciu informačnej brožúry jej vložením do lesníckeho časopisu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je povinný poskytnúť služby v súlade s čl. I bod 1, 2 a 3 tejto zmluvy v lehote najneskôr do **15.03.2017**.
5. Termín uvedený v bode 4 tohto článku zmluvy sa nevzťahuje na odovzdanie 150 kusov informačnej brožúry priamo objednávateľovi, v tomto prípade sa zmluvné strany dohodli že poskytovateľ odovzdá 150 kusov informačnej brožúry objednávateľovi v lehote najneskôr do **20.03.2017**, a to osobne osobe zodpovednej za plnenie predmetu zmluvy. Miestom odovzdania je sídlo objednávateľa. O odovzdaní a prevzatí informačnej brožúry zmluvné strany spíšu preberací protokol, ktorého vzor tvorí prílohu č. 1 zmluvy, a v ktorom objednávateľ prostredníctvom osoby zodpovednej za plnenie zmluvy potvrdí prevzatie.

III.

Cena za poskytnutie služieb

1. Zmluvné strany sa na základe víťaznej ponuky poskytovateľa v rámci postupu verejného obstarávania, a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov dohodli na cene za poskytnutie služieb v súlade s touto zmluvou vo výške **4.176,96 €** (slovom štyritisíc jednotosedemdesiatšesť eur deväťdesiatšesť centov) (ďalej aj „cena za poskytnutie služieb“). Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nemá nárok na úhradu preddavku.
2. Cena za poskytnutie služieb je konečná a nemenná, a sú v nej zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace s poskytnutím služieb v súlade s touto zmluvou.
3. Cena za poskytnutie služieb bude objednávateľom uhradená poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, pričom poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po podpise preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami, v ktorom zmluvné strany potvrdia splnenie nasledovných podmienok:
 - a) vloženie 2000 kusov informačnej brožúry do lesníckeho časopisu v termíne stanovenom v čl. II bod 4. zmluvy
 - b) odovzdanie 150 kusov informačnej brožúry objednávateľovi v súlade s čl. II bod 5. zmluvy

4. Faktúra vystavená poskytovateľom musí spĺňať náležitosti daňového a účtovného dokladu v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä so zákonom zák. č. 222/2004 Z.z. o DPH, v znení neskorších predpisov, a musí obsahovať originálny podpis vystavujúcej strany. Prílohou faktúry musí byť podpísaný preberací protokol. **Vzhľadom na financovanie poskytnutia služieb je poskytovateľ povinný vo faktúre uviesť aj zdroj financovania, ktorým sú Nórske granty.**
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v odseku 4. tohto článku zmluvy, je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti, a táto plynie celá odo dňa doručenia opravenej (novej) faktúry.
6. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote do 30 dní odo dňa jej doručenia bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba na účet poskytovateľa.

IV.

Zmluvné pokuty

1. V prípade ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s poskytnutím služieb, je objednávateľ oprávnený vyúčtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za poskytnutie služieb za každý deň omeškania.

V.

Ukončenie platnosti zmluvy

1. Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich zo zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo odstúpiť od zmluvy.
2. Podstatným porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy je najmä neplnenie ustanovení článkov I., II. a III. zmluvy.
3. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V prípade ukončenia zmluvy odstúpením zo strany objednávateľa, je poskytovateľ povinný vrátiť cenu za poskytnutie služieb.

VI.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Cena za poskytnutie služieb bude hradená z prostriedkov Nórskeho grantu: projekt **FOR SOC Lesy pre spoločnosť – lesy bez bariér**, ktoré budú objednávateľovi poskytnuté na základe zmluvy uzatvorenej medzi objednávateľom a Úradom vlády SR (ďalej aj „projektová zmluva“).
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s odkladacou podmienkou účinnosti zmluvy, ktorou je platnosť a účinnosť projektovej zmluvy, t.j. akýkoľvek vznik, zmena alebo zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy nastane až okamihom splnenia odkladacej podmienky. V prípade ak sa projektová zmluva nestane platnou a účinnou má sa za to, že k uzatvoreniu tejto zmluvy nedošlo a pre zmluvné strany z nej nevyplyvajú žiadne povinnosti.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Poskytovateľ súhlasí s použitím osobných údajov objednávateľom na ich ekonomické spracúvanie v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Uplynutím doby archivácie budú osobné údaje poskytovateľa zlikvidované formou skartácie.
3. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie pre poskytovateľa a dve vyhotovenia pre objednávateľa.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu, v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

5. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiace budú predložené na rozhodnutie miestne a vecne príslušnému súdu SR, ktorý bude rozhodovať podľa Slovenského právneho poriadku.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto zmluvy, ako aj po jej skončení jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Písomnosti budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručenie dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.
8. V prípade kedy v súlade so zmluvou je možné doručovanie formou emailovej pošty, sa písomnosť/dokument považuje za doručenie okamihom doručenia potvrdenia o doručení emailu odosielajúcej zmluvnej strane.
9. Zmenu adresy na doručovanie je ktorákoľvek zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
10. Ak bude na základe tejto zmluvy poskytovateľom vytvorené dielo, ktoré je predmetom ochrany duševného vlastníctva a autorským dielom v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. autorský zákon poskytovateľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela – licenciu. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu bez časového a územného obmedzenia. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytuje objednávateľovi licenciu bezodplatne. Objednávateľ je oprávnený dielo používať na účel, na ktorý bolo v súlade s touto zmluvou vyhotovené. Objednávateľ je zároveň oprávnený dielo použiť všetkými spôsobmi v súlade s § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon. Poskytovateľ zároveň dáva objednávateľovi súhlas na udelenie súhlasu na použitie diela treťou osobou (sublicencia) v rozsahu udelennej licencie.
11. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1 – vzor preberacieho protokolu

Vo Zvolene dňa

V..... dňa

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD.
generálny riaditeľ

Ing. Jan Václavík
konateľ

Vzor

Preberací protokol

Podľa zmluvy o poskytnutí služieb zo dňa (ďalej len „zmluva“) poskytovateľ: LESMEDIUM SK s.r.o., sídlo: Centrum 34/29, 017 01 Považská Bystrica odovzdáva a objednávatel' Národné lesnícke centrum so sídlom T. G. Masaryka 22, Zvolen IČO: 42001315 preberá:

1. Potvrdenie (formou čestného prehlásenia) o vložení 2000 ks informačnej brožúry do lesníckeho časopisu
2. 150 ks informačnej brožúry

Objednávatel' preberá predmet zmluvy bez chýb* s chybami

*.....
.....
.....

a termín na odstránenie chýb

.....
.....
.....

Vdňa

.....

.....

Poskytovateľ

Objednávatel'

*nehodiace sa prečiarknite